

## ‘Ncerca di guai

Haiu settant’anni,  
sugnu viduvu  
e mi vogliu fari zzitu  
pirchè mi sentu ancòra arditu.

La picciotta ca mi piaci travaglia  
nmi un nigòzzu di cannili,  
haiu cchiù cannili iu  
ca lu santu ‘nchesa Patri Piu.

Oi mi trovavu ‘nsì e cci dissi:

Senti Cuncittina,  
l’hai caputu quantu cannili  
m’haiu accattàtu pi sulu videnti?  
E pi sulu sèntiti?

Ora ti vogliu diri? Iu sugnu sulu  
e haiu bisognu di na fimmina  
tu fussitu disposta a fàrimi cumpagnia?  
mi vo pi zzitu? Cci vo stari cu mia?

Gran vecchìu zzuddarusu, vastasu  
e scuscenziatu, iu sugnu ancòra nica, comu  
putiti pinzari di stari ‘nzemmula iu e vossia?  
Chi mi vuliti morta? Farimi vèniri la sfissia?

E po ... iu, sugnu zzita a l’ammucciuni  
cu un picciottu ca mi voli beni  
po dàrimi amuri e sciuri di gigli  
e pi l’avviniri tanti beddi figli.

Vossia nun mi po dari ne chissu ne chiddu.

Cara Cuncittinedda,  
iu però ti pozzu dari tanti sordi,  
si mi facissitu pasari ‘st’arsura  
cu mia facissutu la veru signura.

T’accattassi tuttu chiddu chi vùlissitu,  
nun ti facissi mancaru nenti,  
ti linchissi di cullani, brillanti,  
aneddi tutti d’oru e diamanti.

Caminàssitu a lu me sciancu

vistuta comu na veru riggina.  
cu vistini, suttani e reggipetti  
chini di pizzu, strassi e merletti.

A mia tutti ‘sti cosi nun mi sèvinu,  
lu me zzitu a la notti, sutta li cuperti  
mi duna tuttu chiddu chi vogliu, perciò?  
Mi fa videnti puru li stiddi di mezzìu.

Vogliu ca quannu passiu cu iddu  
l’atri fimmini m’hannu a‘mmidiari,  
hann’addiri: “Chi beddu zzitu chi capità.  
Cuncittina bonu lu masculuni lu trovà.

Chi mi nni fazzu di vossia vecchìu e sturdutu.

Bedda mia, nun mi fari suffriri,  
pi tia mi issi puru allavancari,  
sugnu dispostu puru a maritàriti  
pi pùtiriti strinciri e vasàriti.

Ti facissi tistamentu, lassassi tutti cosi a tia.

Fussitu la patruna di lu me cori,  
di li me sordi,  
di casi e tirreni,  
fussitu la patruna di tutti li me beni.

Caru Pippinu, a quantu capivu  
la cosa mi putissi ‘ntirissari  
di chiddu chi ti dissi m’ascusari.  
Però, prima, all’artari ma purtari!

Si beddamè, cci putemu iri quannu vo tu,  
dammi lu to amuri, nun mi fari sòffriri cchiù.

Parlannu tra di natri ... dopu l’artari!  
Li corna sempri cci l’ha ffari.

2013 Giuseppe Cardella